

- [10] Shen C C, Wang S T, Tsai S Y, et al. Cinnamylphenols from *Phyllodium pulchellum* [J]. *J Nat Prod*, 2005, 68: 791-793.
- [11] Miyazawa M, Oshima T, Koshio K, et al. Tyrosinase inhibitor from black rice bran [J]. *J Agric Food Chem*, 2003, 51: 6953-6956.
- [12] Kawabata J, Okamoto Y, Kodama A, et al. Oxidative dimer produced from protocatechuic and gallic esters in the DPPH radical scavenging reaction [J]. *J Agric Food Chem*, 2002, 50: 5468-5471.

## 乌药叶化学成分的研究

罗 镛<sup>1</sup>, 张 琳<sup>2</sup>, 田景奎<sup>2</sup>\* 杨世林<sup>1</sup>

(1. 江西中医药学院,江西 南昌 330006; 2. 浙江大学生仪学院 生物医学工程系,浙江 杭州 310027)

**摘要:** 目的 研究乌药 *Lindera aggregata* 叶的化学成分。方法 采用硅胶色谱柱色谱、聚酰胺柱色谱、凝胶柱色谱等方法分离化合物,运用现代光谱技术鉴定化合物结构。结果 从乌药叶中分离得到 9 个黄酮类化合物,分别鉴定为槲皮素(quercetin, )、山柰酚(kaempferol, )、槲皮素-3-O-*L*-阿拉伯呋喃糖苷(avicularin, )、山柰酚-3-O-*L*-鼠李糖苷(afzelin, )、二氢山柰酚(dihydrokaempferol, )、山柰酚-3-O-*D*-葡萄糖苷(astragaline, )、山柰酚-3-O-*D*-木糖苷(kaempferol-3-O-*D*-xylopyranoside, )、山柰酚-3-O-*L*-吡喃阿拉伯糖苷(juglalin, )、kaempferol-3-O-(2-O-*D*-glucopyranosyl)-*L*-rhamnopyranoside( )。结论 化合物 ~ 为首次从该植物中分离得到,其中化合物 ~ 为首次从山胡椒属植物中分离得到。

**关键词:** 山胡椒属; 乌药叶; 黄酮;

中图分类号: R284.1 文献标识码: A 文章编号: 0253-2670(2009)06-0856-03

### Chemical constituents from leaves of *Lindera aggregate*

LUO Lei<sup>1</sup>, ZHANG Lin<sup>2</sup>, TIAN Jing-kui<sup>2</sup>, YANG Shi-lin<sup>1</sup>

(1. Jiangxi University of Traditional Chinese Medicine, Nanchang 330006, China; 2. Department of Biomedical Engineering, College of Biomedical Engineering and Instrument Science, Zhejiang University, Hangzhou 310027, China)

**Abstract : Objective** To study the chemical constituents in the leaves of *Lindera aggregate*. **Methods** Various column chromatographic techniques were used to separate and purify the chemical constituents and their structures were elucidated by spectral analyses. **Results** Nine compounds were isolated and identified as quercetin ( ), and kaempferol ( ), avicularin ( ), afzelin ( ), dihydrokaempferol ( ), astrogaline ( ), kaempferol-3-O-*D*-xylopyranoside ( ), juglalin ( ), and kaempferol-3-O-(2-O-*D*-glucopyranosyl)-*L*-rhamnopyranoside ( ). **Conclusion** Compounds — are isolated from the title plant for the first time. Compounds — are isolated from the plants of *Lindera Thunb.* for the first time.

**Key words:** *Lindera Thunb.*; the leaves of *Lindera aggregate* (Sims) Kosterm; flavonoids

乌药 *Lindera aggregata* (Sims) Kosterm 又名旁其、矮樟、香叶子树、白叶柴,系樟科山胡椒属植物。主产于浙江、湖南、安徽、广东、广西,习惯以浙江天台所产者品质最佳,故称“天台乌药”或“台乌药”。乌药性温味辛,具有温中散寒、理气止痛之功效<sup>[1]</sup>。乌药叶在民间及临幊上被广泛使用,常用来治疗急性蜂窝组织炎、臀痛、胃炎以及风湿性关节炎等。为探索其有效成分,笔者对乌药叶进行了化学

成分的研究,从中分离得到 9 个黄酮类化合物,分别鉴定为槲皮素(quercetin, )、山柰酚(kaempferol, )、槲皮素-3-O-*L*-阿拉伯呋喃糖苷(avicularin, )、山柰酚-3-O-*L*-鼠李糖苷(afzelin, )、二氢山柰酚(dihydrokaempferol, )、山柰酚-3-O-*D*-葡萄糖苷(astrogaline, )、山柰酚-3-O-*D*-木糖苷(kaempferol-3-O-*D*-xylopyranoside, )、山柰酚-3-O-*L*-吡喃阿拉伯糖苷(juglalin, )、kaempferol-

\* 收稿日期: 2008-08-04

作者简介: 罗 镛(1981→),男,江西省丰城市人,江西中医药学院 2005 级硕士研究生,研究方向为中药化学成分及质量标准研究。

Tel: 13429658830 E-mail: luolei33988@163.com

\* 通讯作者 田景奎 Tel: 13989452405 E-mail: tjk@zju.edu.cn

3-O-(2-O-D-glucopyranosyl)-L-rhamnopyranoside( )。化合物~为首次从该植物中分离得到,其中化合物~为首次从山胡椒属植物中分离得到。

## 1 仪器与材料

X-4数字显示显微熔点测定仪(北京泰克仪器有限公司),Bruker DPX-400核磁共振仪(TMS内标),YO KO-ZF三用紫外线分析仪(武汉药科新技术开发有限公司),EYELA water bath SB-2000旋转蒸发仪(东京理化器械株式会社),薄层色谱和柱色谱用硅胶(青岛海洋化工厂),柱色谱用聚酰胺(60~90目)、聚酰胺薄膜(浙江省台州市路桥四甲生化塑料厂),Sephadex L H-20(Pharmacia公司),化学试剂为化学纯或分析纯。

乌药叶采自浙江省台州市天台县,经浙江大学生仪学院田景奎教授鉴定为 *L. aggregate* (Sims) Kosterm. 的干燥叶。

## 2 提取和分离

乌药干燥叶12.0 kg,70%乙醇回流提取2次,每次3 h,提取液滤过,减压浓缩至无醇味。加水稀释至1 g生药/mL,离心(4 000 r/min),取上清液缓缓加入D<sub>101</sub>大孔树脂色谱柱,放置30 min,使药液与树脂充分吸附。上样后的树脂先用水洗脱,再分别用30%、70%、95%乙醇洗脱,收集70%乙醇洗脱液,浓缩,得浸膏127.0 g。该浸膏经硅胶柱色谱,以氯仿-甲醇(1:0~5:5)为溶剂梯度洗脱,得到3份,其中第1份经反复硅胶色谱柱色谱,氯仿-甲醇(1:0~8:2)为溶剂梯度洗脱,再经Sephadex L H-20纯化,得化合物(20 mg)、(20 mg)、(10 mg);第2份经反复硅胶色谱柱色谱、聚酰胺色谱以及Sephadex L H-20纯化得化合物(20 mg)、(15 mg)、(30 mg)、(15 mg)、(20 mg);第3份经反复聚酰胺和硅胶色谱柱色谱,以氯仿-甲醇梯度洗脱,再经Sephadex L H-20纯化得到化合物(40 mg)。

## 3 结构鉴定

化合物:黄色粉末(甲醇),mp 313~315。盐酸-镁粉反应阳性,三氯化铁反应阳性。<sup>1</sup>H-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>,400 MHz):6.18(1H,d,J=1.8 Hz,H-6),6.40(1H,d,J=1.8 Hz,H-8),6.88(1H,d,J=8.5 Hz,H-5),7.53(1H,dd,J=8.5,2.1 Hz,H-6),7.67(1H,d,J=2.1 Hz,H-2),9.28(2H,br,3,3-OH),9.54(1H,br,4-OH),10.74(1H,br,7-OH),12.48(1H,s,5-OH)。<sup>13</sup>C-NMR(DM-

SO-d<sub>6</sub>,400 MHz):146.8(C-2),135.6(C-3),175.8(C-4),156.1(C-5),98.1(C-6),163.8(C-7),93.3(C-8),160.7(C-9),102.9(C-10),121.9(C-1),115.5(C-2),145.0(C-3),147.6(C-4),115.0(C-5),119.9(C-6)。<sup>1</sup>H-NMR和<sup>13</sup>C-NMR光谱数据与文献报道一致<sup>[2]</sup>,故鉴定其为槲皮素。

化合物:淡黄色粉末(甲醇),mp 271~274。盐酸-镁粉反应阳性,三氯化铁反应阳性。<sup>1</sup>H-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):6.17(1H,s,H-6),6.39(1H,s,H-8),6.89(2H,d,J=8.5 Hz,H-3,5),8.07(2H,d,J=8.5 Hz,H-2,6)。<sup>13</sup>C-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):148.4(C-2),137.4(C-3),177.7(C-4),158.6(C-5),99.6(C-6),165.9(C-7),94.8(C-8),162.8(C-9),104.9(C-10),124.0(C-1),131.0(C-2),116.6(C-3),160.9(C-4),116.6(C-5),131.0(C-6)。<sup>1</sup>H-NMR和<sup>13</sup>C-NMR光谱数据与文献报道一致<sup>[3]</sup>,故鉴定为山柰酚。

化合物:黄色粉末(甲醇),mp 215~217。盐酸-镁粉反应阳性,三氯化铁反应阳性。Molish反应阳性。<sup>1</sup>H-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):6.21(1H,d,J=2.1 Hz,H-6),6.39(1H,d,J=2.1 Hz,H-8),6.90(1H,d,J=8.4 Hz,H-5),7.49(1H,dd,J=8.4,2.1 Hz,H-6),7.52(1H,d,J=2.1 Hz,H-2),5.46(1H,s,H-1)。<sup>13</sup>C-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):158.9(C-2),135.3(C-3),180.3(C-4),163.4(C-5),100.2(C-6),166.3(C-7),95.1(C-8),159.6(C-9),106.0(C-10),123.4(C-1),116.7(C-2),146.7(C-3),150.1(C-4),117.2(C-5),123.3(C-6),109.9(C-1),83.6(C-2),79.1(C-3),88.4(C-4),62.9(C-5)。以上光谱数据与文献报道一致<sup>[4]</sup>,故鉴定为槲皮素-3-O-L-阿拉伯呋喃糖苷。

化合物:黄色粉末(甲醇),mp 215~217。盐酸-镁粉反应阳性,三氯化铁反应阳性,Molish反应阳性。<sup>1</sup>H-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):6.19(1H,d,J=2.0 Hz,H-6),6.39(1H,d,J=2.0 Hz,H-8),6.93(2H,d,J=8.8 Hz,H-3,5),7.75(2H,d,J=8.8 Hz,H-2,6),5.37(1H,d,J=1.5 Hz,H-1),0.91(3H,d,J=5.6 Hz,H-6)。<sup>13</sup>C-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):158.9(C-2),136.5(C-3),179.9(C-4),163.5(C-5),100.2(C-6),166.3(C-7),95.1(C-8),159.6(C-9),106.0(C-10),123.0(C-1),132.2(C-2),116.8(C-3),161.9(C-4),116.8(C-5),132.2(C-6),103.8(C-1),72.3(C-2),72.4(C-3),73.5(C-4),72.2(C-5),17.9(C-6)。

以上光谱数据与文献报道一致<sup>[5]</sup>,故鉴定为山柰酚-3-O-*L*-鼠李糖苷。

**化合物**:白色羽状结晶(甲醇),mp 206~208。盐酸-镁粉反应阳性,Molish反应阴性。<sup>1</sup>H-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):5.88(1H,d,J=2.1 Hz,H-6),5.92(1H,d,J=2.1 Hz,H-8),6.82(2H,d,J=8.5 Hz,H-3,5),7.34(2H,d,J=8.5 Hz,H-2,6),4.97(1H,d,J=11.5 Hz,H-2),4.53(1H,d,J=11.5 Hz,H-3)。<sup>13</sup>C-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):85.3(C-2),73.9(C-3),198.8(C-4),165.6(C-5),97.6(C-6),169.1(C-7),96.6(C-8),164.9(C-9),102.1(C-10),129.6(C-1),130.6(C-2),116.4(C-3),159.5(C-4),116.4(C-5),130.6(C-6)。以上光谱数据与文献报道一致<sup>[6]</sup>,故鉴定为二氢山柰酚。

**化合物**:黄色粉末(甲醇),mp 231~233。盐酸-镁粉反应阳性,三氯化铁反应阳性,Molish反应阳性。<sup>1</sup>H-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):6.20(1H,d,J=2.0 Hz,H-6),6.40(1H,d,J=2.0 Hz,H-8),6.88(2H,d,J=9.1 Hz,H-3,5),8.04(2H,d,J=9.0 Hz,H-2,6),5.23(1H,d,J=7.3 Hz,H-1)。<sup>13</sup>C-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):158.8(C-2),135.9(C-3),180.0(C-4),163.4(C-5),100.2(C-6),166.5(C-7),95.1(C-8),159.4(C-9),105.9(C-10),123.0(C-1),132.7(C-2),116.4(C-3),161.9(C-4),116.4(C-5),132.7(C-6),104.4(C-1),76.0(C-2),78.4(C-3),71.7(C-4),78.7(C-5),62.9(C-6)。以上光谱数据与文献报道一致<sup>[7]</sup>,故鉴定为山柰酚-3-O-*D*-葡萄糖苷。

**化合物**:黄色粉末,易溶于甲醇。盐酸-镁粉反应阳性,三氯化铁反应阳性,Molish反应阳性。

<sup>1</sup>H-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):6.19(1H,d,J=2.0 Hz,H-6),6.37(1H,d,J=2.0 Hz,H-8),6.87(2H,d,J=8.9 Hz,H-3,5),8.02(2H,d,J=8.9 Hz,H-2,6),5.17(1H,d,J=7.1 Hz,H-1)。<sup>13</sup>C-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):158.8(C-2),135.7(C-3),179.9(C-4),163.5(C-5),100.3(C-6),166.5(C-7),95.1(C-8),159.6(C-9),106.2(C-10),123.0(C-1),132.4(C-2),116.4(C-3),161.9(C-4),116.4(C-5),132.4(C-6),104.9(C-1),75.6(C-2),77.8(C-3),71.3(C-4),67.5(C-5)。以上光谱数据与文献报道一致<sup>[8]</sup>,故鉴定为山柰酚-3-O-*D*-木糖苷。

**化合物**:黄色粉末,易溶于甲醇。盐酸-镁粉

反应阳性,三氯化铁反应阳性,Molish反应阳性。

<sup>1</sup>H-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):6.19(1H,d,J=2.0 Hz,H-6),6.37(1H,d,J=2.0 Hz,H-8),6.89(2H,d,J=8.9 Hz,H-3,5),8.05(2H,d,J=8.9 Hz,H-2,6),5.13(1H,d,J=6.3 Hz,H-1)。<sup>13</sup>C-NMR(CD<sub>3</sub>OD,400 MHz):158.8(C-2),135.7(C-3),179.9(C-4),163.5(C-5),100.3(C-6),166.5(C-7),95.1(C-8),159.6(C-9),106.2(C-10),123.0(C-1),132.5(C-2),116.5(C-3),161.9(C-4),116.5(C-5),132.5(C-6),104.7(C-1),74.3(C-2),73.1(C-3),69.2(C-4),67.0(C-5)。以上光谱数据与文献报道一致<sup>[9]</sup>,故鉴定为山柰酚-3-O-*L*-吡喃阿拉伯糖苷。

**化合物**:黄色粉末,易溶于甲醇。盐酸-镁粉反应阳性,三氯化铁反应阳性,Molish反应阳性。

<sup>1</sup>H-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>,400 MHz):6.22(1H,s,H-6),6.42(1H,s,H-8),6.94(2H,d,J=8.4 Hz,H-3,5),7.79(2H,d,J=8.4 Hz,H-2,6),5.58(1H,s,Rha H-1),4.27(1H,d,J=7.7 Hz,Glc H-1)。<sup>13</sup>C-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>,400 MHz):157.0(C-2),134.5(C-3),177.7(C-4),161.3(C-5),100.9(C-6),164.3(C-7),93.7(C-8),156.5(C-9),104.1(C-10),120.4(C-1),130.6(C-2),115.4(C-3),160.1(C-4),115.4(C-5),130.6(C-6),100.9(C-1 Rha),81.2(C-2 Rha),70.4(C-3 Rha),71.7(C-4 Rha),70.2(C-5 Rha),17.4(C-6 Rha),106.1(C-1 Glc),73.8(C-2 Glc),76.6(C-3 Glc),69.3(C-4 Glc),76.3(C-5 Glc),60.5(C-6 Glc)。以上光谱数据与文献报道一致<sup>[10]</sup>,故鉴定为kaempferol-3-O-(2-O-*D*-glucopyranosyl)-*L*-rhamnopyranoside。

#### 参考文献:

- [1] 江苏新医学院. 中药大辞典 [M]. 上海: 上海人民出版社, 1997.
- [2] 李燕, 郭顺星, 王春兰. 新疆雪莲黄酮类化学成分的研究 [J]. 中国药学杂志, 2007, 42(8): 575-577.
- [3] 王梦月, 卫莹芳, 李晓波, 等. 莼麻抗风湿活性部位的化学成分研究 [J]. 中草药, 2006, 37(9): 1300-1303.
- [4] 向瑛, 郑庆安, 张灿奎, 等. 水松叶黄酮化合物的研究 [J]. 中草药, 2001, 32(7): 588-589.
- [5] 李蓉涛, 李晋玉, 孙汉董. 金叶子的化学成分 [J]. 云南植物研究, 2005, 27(5): 565-571.
- [6] 史琪荣, 柳润辉, 徐希科. 拓木黄酮类成分研究 [J]. 中国中药杂志, 2006, 31(1): 77-78.
- [7] 黄开毅, 张冬松, 高慧媛. 黄独化学成分研究 [J]. 沈阳药科大学学报, 2007 (3): 145-147.
- [8] Monika O, Maria W. Flavonoids from the flowers of *Prunus spinosa* L [J]. Acta Pol Pharm, 2001, 58(5): 367-372.
- [9] 郭红利, 周金云. 青蛇藤正丁醇部分苷类成分的分离与鉴定 [J]. 中国中药杂志, 2005, 30(1): 44-46.
- [10] Hasler A, Gross G, Meier B, et al. Complex flavonol glycoside from the leaves of *Ginkgo biloba* [J]. Phytochemistry, 1992, 31(4): 1391-1394.